

AVISO DE ACUERDO DE CONCILIACIÓN EN LAS DEMANDAS COLECTIVAS DE IHSS

Este aviso es sobre los acuerdos de conciliación propuestos de dos demandas colectivas. Es sobre los Servicios de Apoyo en el Hogar (IHSS).

SOBRE LAS DEMANDAS

En el 2009, el Estado de California pasó una ley para parar todos los servicios de IHSS a cerca de unas 30,000 personas. La ley habría recortado las horas de ayudas con las comidas, la limpieza del hogar y otras ayudas en el hogar a otras 100,000 personas. En el 2011, el estado pasó otra ley para recortar las horas de IHSS en un 20% para muchas más personas. (Algunos beneficiarios podrían haber sido capaces de conseguir sus horas de vuelta, si hubieran podido probar que estaban en riesgo grave de ser colocados fuera del hogar.)

David Oster y otros beneficiarios de IHSS, así como los sindicatos de los trabajadores de IHSS, presentaron una demanda sobre estos recortes en las horas de IHSS. Los demandados son oficiales del estado. La demanda se llama *Oster*.

En el 2009, el Estado pasó una ley para recortar la financiación cuando un trabajador de IHSS hace más de \$9.50 por hora.

Los beneficiarios de IHSS y los sindicatos de los trabajadores de IHSS presentaron una demanda sobre estos recortes salariales. Los demandados son oficiales del estado. Esta demanda se llama *Dominguez*.

Un tribunal de Oakland detuvo temporalmente los recortes en ambos casos en el 2009 y en el 2011. El Estado solicitó a tribunales superiores el poder seguir adelante con los recortes de IHSS. Nadie puede decir cómo los tribunales superiores pueden regular. Nadie puede decir si el tribunal de Oakland podría parar los recortes para siempre.

SOBRE LOS ACUERDOS DE CONCILIACIÓN

El estado ha acordado eliminar los recortes del IHSS del 2009 y el 2011. Estos recortes no se harán efectivos nunca.

- No habrá recorte del 20% en las horas de IHSS. Habrá un recorte por un año del 8% empezando alrededor del 1 de Julio de 2013. Este es un recorte de un 4.4% por debajo de las horas actuales porque ya hay un recorte del 3.6% que no forma parte de estas demandas (3.6% + 4.4% = 8%).
- Alrededor de Julio de 2014, el recorte en horas de IHSS se reducirá al 7%. Este es un recorte del 3.4% por encima del actual recorte del 3.6%.
- Usted puede solicitar horas extras al condado si sus circunstancias cambian.
- No habrá recortes en la financiación del Estado para los sueldos de IHSS.

El Estado acordó pedir dinero extra al gobierno federal para el programa IHSS a partir de una nueva evaluación. El Estado podría eliminar el recorte del 7% tan pronto como en el 2015, si esto se permite.

Estas son demandas colectivas. Usted es un miembro de la demanda colectiva en el caso *Oster*, si usted hubiera recibido un aviso de acción acerca de los recortes de IHSS en el 2009 ó en el 2011. Usted es un miembro de la demanda colectiva en el caso *Dominguez*, si usted recibe IHSS y vive en alguno de estos condados:

Alameda.	Calaveras.	Contra Costa.	Fresno.
Los Angeles.	Madera.	Marin.	Mariposa.
Mendocino.	Monterey.	Napa.	Placer.
Riverside.	Sacramento.	San Benito.	San Francisco.
San Joaquin.	San Luis Obispo.	San Mateo.	Santa Barbara.
Santa Clara.	Santa Cruz.	Solano.	Sonoma.
Yolo.	Yuba.		

Como parte de los acuerdos de conciliación, los miembros de las demandas colectivas de los dos casos no pueden presentar una demanda sobre los recortes del 8% o del 7%.

SI USTED QUIERE MÁS DETALLES:

Hay diferentes grupos de abogados representando las demandas colectivas de IHSS en el caso *Oster* y en el caso *Dominguez*. A todos ellos en su conjunto se les llama los **Abogados del Acuerdo de Conciliación de IHSS**. Usted puede conseguir una lista de estos abogados, una copia del acuerdo de conciliación y más detalles sobre los acuerdos de conciliación en su oficina de bienestar del condado. Usted también puede conseguir detalles en la autoridad pública de su condado. Usted también puede conseguir detalles en estos sitios WEB: www.disabilityrightsca.org, www.altshulerberzon.com, www.dss.cahwnet.gov, y www.dhcs.ca.gov.

Para hacer preguntas sobre los acuerdos de conciliación o sobre este aviso, usted puede:

- (1) Dejar un mensaje para los **Abogados del Acuerdo de Conciliación de IHSS** en 1-866-752-6679.
- (2) Enviar una carta a: **IHHS Settlement Lawyers (Abogados del Acuerdo de Conciliación de IHSS)**, c/o Disability Rights California, Suite 500, 1330 Broadway, Oakland, CA 94612.
- (3) Enviar un correo electrónico a: **IHSSsettlement@gmail.com**.

SI USTED NO OBJETA A LOS ACUERDOS DE CONCILIACIÓN:

Usted no tiene que hacer nada.

SI USTED OBJETA A LOS ACUERDOS DE CONCILIACIÓN:

Usted debe enviar por correo una declaración acerca de porqué usted objeta los acuerdos de conciliación. La fecha límite es el 3 de Mayo de 2013. Envíe por correo su objeción a:

IHSS Settlement Lawyers (Abogados del Acuerdo de Conciliación de IHSS), c/o Disability Rights California, Suite 500, 1330 Broadway, Oakland, CA 94612.

Usted debe enviar por correo su objeción antes de la fecha límite. Usted no puede objetar a estos acuerdos de conciliación más tarde.

El tribunal en Oakland también llevará a cabo una audiencia sobre los acuerdos de conciliación a las 2 de la tarde, el 23 de Mayo de 2013. El día de la audiencia podría cambiar. Por favor llame al 1-866-752-6679 ó verifíquelo en www.disabilityrightsca.org, cuando se acerque la fecha de la audiencia. La dirección del tribunal es

U.S. Federal District Court, Courtroom 2 – (Tribunal de Distrito Federal de U.S., Sala de Justicia 2)
1301 Clay Street, 4th Floor (Piso 4)
Oakland, California 94612

Puede conseguir más detalles sobre la audiencia en los lugares listados arriba.

يمكنك الحصول على هذا الإشعار باللغة العربية.
می توانید این اعلان را به زبان فارسی دریافت کنید.

Տվյալ ծանուցումը կարող եք ձեռք բերել նաև հայերեն լեզվով:

លោកអ្នកអាចទទួលបាននិវត្តន៍ដំណឹងនេះជាភាសាខ្មែរបាន។

您還可以得到此通知的中文版本。

본 공지를 한국어로 보실 수 있습니다.

Вы можете получить это уведомление на русском.

Usted puede obtener este aviso en español.

Bạn có thể nhận được thông báo này bằng tiếng Việt.

Maari mong makuha ang punang ito sa Tagalog.

Koj mus muab tau daim ntawv ceeb toom no hais ua lus Hmoob.

You can get this notice in English.